

Lev

Chapter 16

English Interlinear

Reference: American Standard Version

אַהֲרֹן	בְּנֵי	שְׁנַי	מוֹת	אַחֲרֵי	מֹשֶׁה	אֶל-	יְהָוָה	וַיֹּאמֶר	1
of Aaron	the sons	of two	the death	after	Moses	to	Yahweh	And spoke	
H0175		H8147	H4194		H4872	H0413	H3068	H1696	

וַיָּמָת	וְיָמָת	יְהָוָה	לְפָנֶיךָ	בְּקָרְבָּתְּכֶם	כַּאֲשֶׁר
and died	and died	Yahweh	before	when they offered [profane fire]	

| And Jehovah spake unto Moses, after the death of the two sons of Aaron, when they drew near before Jehovah, and died;

יָבָא	וְאֶל-	אַחֲרֵיךְ	אַהֲרֹן	אֶל	הָבֵרֶךְ	מֹשֶׁה	אֶל-	יְהָוָה	וַיֹּאמֶר	2
to come	and not	your brother	Aaron	unto	Tell	Moses	to	Yahweh	and said	
H0935	H0408	H0251	H0175	H0413	H1696	H4872	H0413	H3068	H0559	
הַכְּפָרָה	פְּנֵי	אֶל-	לְפָרְכָת	מִבֵּית	הַלְּדָש	עַת	בְּכָל-			
the mercy seat	the face of	before	the veil	inside	the Holy [Place]	time	at [just] any			
H3727	H6440	H0413	H6532	H6944	H0413	H6256	H3605			
עַל	אָרָאָה	בְּעַנְןָה	כִּי	יָמוֹת	וְלֹא	הָאָרֶן	עַל	אֲשֶׁר		
above	I will appear	in the cloud	for	he die	and lest	the ark	on	which [is]		
H7200		H6051		H4191	H3808	H0727				

הַכְּפָרָה:
the mercy seat
[H3727](#)

| and Jehovah said unto Moses, Speak unto Aaron thy brother, that he come not at all times into the holy place within the veil, before the mercy-seat which is upon the ark; that he die not: for I will appear in the cloud upon the mercy-seat.

כִּי	כְּבָר	הַקְדֵּשׁ	אֶל-	אַהֲרֹן	יָבָא	כִּיּוֹתָה	כִּיּוֹתָה	3
-	with [the blood of] a bull	the Holy [Place]	into	Aaron	shall come	In this [manner]		
	H6499	H6944	H0413	H0175	H0935	H2063		

לְעַלְתָּה:	וְאַיִל	לְחַטָּאת	בָּקָר
as a burnt offering	and [of] a ram	as a sin offering	young

| Herewith shall Aaron come into the holy place: with a young bullock for a sin-offering, and a ram for a burnt-offering.

בָּשָׂרָה	עַל-	יְהָוָה	בְּדִין	וּמִכְנֶסֶת	יָלֶבֶשׂ	קְדָשׁ	בְּדִין	כַּתְנָתֶד	4
his body	on	shall have	linen	and the trousers	He shall put	holy	linen	The tunic	
H1320		H1961	H0906	H4370	H3847	H6944	H0906	H3801	

يָצַנְתָּה	בְּדִין	וּבְמַצְנָפָת	יָחַנְתָּה	בְּדִין
he shall be attired	linen	and with the turban	he shall be girded	

וְלִבְשָׂם:

his body	אֶת-	בְּנִים	וְרַחַץ	הַמִּזְבֵּחַ
and put them on	-	in water	Therefore he shall wash	Those

[H3847](#) [H1320](#) [H0853](#) [H4325](#) [H7364](#) [H1992](#) [H6944](#) [H1992](#) [H6944](#) [H1992](#)

He shall put on the holy linen coat, and he shall have the linen breeches upon his flesh, and shall be girded with the linen girdle, and with the linen mitre shall he be attired: they are the holy garments; and he shall bathe his flesh in water, and put them on.

עַזְבִּים שְׁעִירִי שְׁנִיר יְקַח יִשְׂרָאֵל בְּנֵי עַדְתָּה וּמִתְּאַת
of the goats kids two he shall take of Israel of the sons the congregation And from
[H5795](#) [H8147](#) [H3947](#) [H3478](#) [H5712](#) [H0853](#)
לְעַלְלָה: אֶחָד אֶאָיל וְאֶיְלָה לְחַטָּאת
as a burnt offering one and ram as a sin offering
[H0259](#)

And he shall take of the congregation of the children of Israel two he-goats for a sin-offering, and one ram for a burnt-offering.

לֹא אֲשֶׁר הַחֲטָאת פָּר אַתָּה אַהֲרֹן וְהַקְרִיב
for himself which [is] as a sin offering the bull - Aaron And shall offer
[H6499](#) [H0853](#) [H0175](#) [H7126](#)
בַּיּוֹתְךָ וּבְעֵד בְּעֵד וְכַפֵּר וְכַפֵּר
his house for for himself and make atonement
[H1157](#) [H1157](#)

And Aaron shall present the bullock of the sin-offering, which is for himself, and make atonement for himself, and for his house.

פִתְחָה יְהֹוָה לְפָנֶיךָ אֶתְּמָם וְהַעֲמִיד הַשְׁעִירִים שְׁנִי אַתָּה וְלֹא-
[at] the door Yahweh before them and present the goats two - And He shall take
[H6607](#) [H3068](#) [H6440](#) [H0853](#) [H5975](#) [H8147](#) [H0853](#) [H3947](#)
מָועֵד: אַהֲלָה
of meeting of the tabernacle
[H4150](#) [H0168](#)

And he shall take the two goats, and set them before Jehovah at the door of the tent of meeting.

וְגַרְלֵל לְיְהֹוָה אֶחָד גַּרְלֵל גַּרְלֹות גַּרְלָה שְׁנִי עַל אַהֲרֹן וְגַנְתֵּן
and lot for Jehovah one lot lots the goats two for Aaron And shall cast
[H1486](#) [H3068](#) [H0259](#) [H1486](#) [H1486](#) [H8147](#) [H0175](#) [H5414](#)
לְעַזְזָל: אֶאָהָל
for the scapegoat one
[H5799](#) [H0259](#)

And Aaron shall cast lots upon the two goats; one lot for Jehovah, and the other lot for Azazel.

וְשַׁלֵּחַ לְיְהֹוָה הַגְּרָלָל עַלְיוֹ עַלְהָא אֲשֶׁר הַשְׁעִיר אַתָּה אַהֲרֹן וְהַקְרִיב
and offer it of Jehovah lot on fell which the goat - Aaron And shall bring
[H3068](#) [H1486](#) [H1486](#) [H5927](#) [H0853](#) [H0175](#) [H7126](#)
חַטָּאת:
[as] a sin offering

And Aaron shall present the goat upon which the lot fell for Jehovah, and offer him for a sin-offering.

צְדָקָה	יִעַמֵּד	לְעַזְזָאֵל	הַנֹּרֶל	עָלָיו	עַלְתָּה	אֲשֶׁר	וְהַשְׁעֵר	10
alive	shall be presented	to be the scapegoat	the lot	on	fell	which	But the goat	
	H5975	H5799	H1486		H5927			

לְעַזְזָאֵל	אַתָּה	לְשַׁלְחָה	עַלְיוֹ	לְכַפֵּר	יְהָוָה	לְפָנֶי
as the scapegoat	-	[and] to let it go	upon it	to make atonement	Yahweh	before

לְמִדְבָּרָה:
into the wilderness

But the goat, on which the lot fell for Azazel, shall be set alive before Jehovah, to make atonement for him, to send him away for Azazel into the wilderness.

לֵוָה	אֲשֶׁר	הַחֲטָאת	בָּקָר	אַתָּה	אַהֲרֹן	וְהַקְרִיב	11
for himself	which is	of the sin offering	the bull	-	Aaron	And shall bring	
			H6499	H0853	H0175	H7126	

הַחֲטָאת	בָּקָר	אַתָּה	וּשְׁחַטָּת	בֵּיתוֹ	וּבְעֵדָה	בְּעֵדָוּ	וְכַפֵּר
the sin offering	the bull as	-	and shall kill	his house	for	for himself	and make atonement

לֵוָה אֲשֶׁר:
for himself which [is]

And Aaron shall present the bullock of the sin-offering, which is for himself, and shall make atonement for himself, and for his house, and shall kill the bullock of the sin-offering which is for himself.

יְהָוָה	מִלְּפָנָיו	הַמִּזְבֵּחַ	מִעַל	אֵשׁ	נְחַלִּי	הַמְּחַתָּה	מַלְאָה	וְלַקְחָה	12
H3068	H6440	H4196		H0784	H1513	H4289	H4393	H3947	

לְפָרְכָּתָה:	מִבֵּית	וְהַבִּיא	רְקָה	סְמִים	קְטַרְתָּה	חַפְנוּ	וּמְלָא
the veil	inside	and bring [it]	[beaten] fine	sweet	incense	of with his hands	and full

And he shall take a censer full of coals of fire from off the altar before Jehovah, and his hands full of sweet incense beaten small, and bring it within the veil:

עַנְנָה	וְכֹסֶה	יְהָוָה	וְהַמְּחַתָּה	לְפָנָיו	עַל	הַקְרִיבָת	אַתָּה	וְנַתֵּן	13
the cloud	that may cover	H3068		H6440	H0784	H7004	H0853	H5414	

يְمֹות:	וְלֹא	הַעֲדָות	עַל	אֲשֶׁר	הַכְּפָרָת	אַתָּה	הַקְרִיבָת
he die	and lest	the Testimony	on	that [is]	the mercy seat	H0853	H7004

and he shall put the incense upon the fire before Jehovah, that the cloud of the incense may cover the mercy-seat that is upon the testimony, that he die not:

עַל-	בְּאַצְבָּעָו	וְהַזֵּה	תְּפִרְתָּה	מִדְרָם	וְלֹקַח
on	with his finger	and sprinkle [it]	of the bull	some of the blood	And He shall take
	H0676		H6499	H1818	H3947
שְׁבַעַת	יְזֹהָה	הַכְּפָרָה	וְלֹפֶנְיָה	הַדְרָמָה	הַכְּפָרָה
seven	he shall sprinkle	the mercy seat	and before	on the east [side]	the mercy seat
	H7651	H3727	H6440		H3727
			בְּאַצְבָּעָו:	תְּרִם	פְּעִמִּים
			with his finger	of the blood	מִזְרָחָה some times
			H0676	H1818	H6471

and he shall take of the blood of the bullock, and sprinkle it upon the mercy-seat on the east; and before the mercy-seat shall he sprinkle of the blood with his finger seven times.

אַתָּה	וְהַבִּיא	לְעַם	אֲשֶׁר	הַחֲטֹאת	שְׂעִיר	אַתָּה	וְשַׁחַט
-	and bring	for the people	which [is]	of the sin offering	the goat	-	And he shall kill
H0853	H0935					H0853	
לְרַם	עֲשָׂה	כַּאֲשֶׁר	דָּמוֹ	אַתָּה	וְעַשֵּׂה	אֶלָּא	דָּמוֹ
with the blood	he did	as	that blood	with	and do	inside	its blood
H1818		H1818		H0853		H0413	H1818
			הַכְּפָרָה:	הַכְּפָרָה	עַל	אָתוֹ	הַכְּפָרָה
			וְלֹפֶנְיָה	the mercy seat	on	it	and sprinkle
			H6440	H3727		H0853	H6499

Then shall he kill the goat of the sin-offering, that is for the people, and bring his blood within the veil, and do with his blood as he did with the blood of the bullock, and sprinkle it upon the mercy-seat, and before the mercy-seat:

בָּנִים	מִטְמָאָת	הַקָּדֵש	עַל-	וְכַפֵּר
of the sons	because of the uncleanness	the Holy [Place]	for	so he shall make atonement
	H2932	H6944		
לְאֹהֶל	יַעֲשֵׂה	לְכָל-	וּמִפְשִׁיעָם	יִשְׂרָאֵל
for the tabernacle	he shall do	so	their sins	and because of their transgressions
H0168		H3605	H6588	H3478
טְמֵאָתֶם:	בְּתוֹךְ	אֲתָם	הַשְׁכִּינָה	מוֹעֵד
of their uncleanness	in the midst	among them	which remains	of meeting
H2932	H8432	H0854	H7931	H4150

and he shall make atonement for the holy place, because of the uncleannesses of the children of Israel, and because of their transgressions, even all their sins: and so shall he do for the tent of meeting, that dwelleth with them in the midst of their uncleannesses.

בְּבָאָו	מוֹעֵד	בְּאֹהֶל	וַיְהִי	לֹא	אָדָם	וְכָל-
when he goes in	of meeting	in the tabernacle	there shall be	no	man	And
H0935	H4150	H0168	H1961	H3808	H0120	H3605
וְכַפֵּר	צָאָתָה	עַד	בְּקָדְשָׁה	לְכַפֵּר		
that he may make atonement	he comes out	until	in the Holy [Place]	to make atonement		
	H3318	H5704	H6944			
יִשְׂרָאֵל:	קֹהֶלֶת	כָּל-	בֵּיתָה	וּבְעֵד	בְּעֵדָה	
of Israel	the assembly	all	for	his household	for himself	
H3478	H6951	H3605	H1157		H1157	H1157

And there shall be no man in the tent of meeting when he goeth in to make atonement in the holy place, until he come out, and have made atonement for himself, and for his household, and for all the assembly of Israel.

עַל־ יְכָפֵר וְנִתְן־ לְפָנֶיךָ אֲשֶׁר הַמִּזְבֵּחַ אֶל־ וַיֵּצֵא
for it and make atonement Yahweh before that [is] the altar to And he shall go out
[H3068](#) [H6440](#) [H4196](#) [H0413](#) [H3318](#)

עַל־ וַיְנַתֵּן וְנִתְן־ הַשְׁלֵιחַ וּמִדְבָּר וְנִתְן־ הַפְּרִזְבֵּת מִדְבָּר וְנִתְן־ וַיַּקְרַב
on and put it of the goat and some of the blood of the bull some of the blood and shall take
[H5414](#) [H1818](#) [H6499](#) [H1818](#) [H3947](#)

סְבִיבָה: כְּרִנּוֹת הַמִּזְבֵּחַ וְנִתְן־
all around of the altar the horns
[H5439](#) [H4196](#)

| And he shall go out unto the altar that is before Jehovah, and make atonement for it, and shall take of the blood of the bullock, and of the blood of the goat, and put it upon the horns of the altar round about.

וְשְׁחַרְתָּו פְּעִמִּים שְׁבַע בְּאַצְבָּעׁ הַדְּם מִן עַל־ וַיַּדְךָ
and cleanse it times seven with his finger of the blood some on it And he shall sprinkle
[H2891](#) [H6471](#) [H7651](#) [H0676](#) [H1818](#)

יִשְׂרָאֵל בְּנֵי מִטְמָאָת וְקִדְשָׁו
of Israel of the sons from the uncleanness and consecrate it
[H3478](#) [H2932](#) [H6942](#)

| And he shall sprinkle of the blood upon it with his finger seven times, and cleanse it, and hallow it from the uncleannesses of the children of Israel.

אָהָל וְאַתָּה קְדֹשׁ אַתָּה מִכְפֵּר וְכָלָה
the tabernacle and the Holy [Place] - of atoning for And when he has made an end
[H0168](#) [H0853](#) [H6944](#) [H0853](#) [H3615](#)

מִזְבֵּחַ וְאַתָּה מִזְבֵּחַ וְאַתָּה
the altar and of meeting
[H4196](#) [H0853](#) [H4150](#)

| And when he hath made an end of atoning for the holy place, and the tent of meeting, and the altar, he shall present the live goat:

הַחַי הַשְׁעִיר רָאשׁ עַל (יְדֵיכֶם יָדֵינוּ שְׁנַת אַהֲרֹן וְסִמְךָ
live of the goat the head on his hands his hand two of Aaron And shall lay
[H3027](#) [H3027](#) [H8147](#) [H0175](#) [H5564](#)

כָּל וְאַתָּה יִשְׂרָאֵל בְּנֵי עֲזֹנָת אַתָּה עַל־ וְתַתְּקַה
all and of Israel of the sons the iniquities all - over it and confess
[H3605](#) [H0853](#) [H3478](#) [H5771](#) [H3605](#) [H0853](#) [H3034](#)

הַשְׁעִיר רָאשׁ עַל אַתָּם וְנַתֵּן חַטָּאת לְכָל פְּשָׁעָם
of the goat the head on them and putting their sins concerning all their transgressions
[H0853](#) [H5414](#) [H3605](#) [H6588](#)

הַמִּדְבָּר עַתִּים אִישׁ בְּנֵי כִּידּוֹן וְשָׁלַח
into the wilderness suitable of a man by the hand and shall send [it] away
[H6261](#) [H0376](#) [H3027](#) [H7971](#)

| and Aaron shall lay both his hands upon the head of the live goat, and confess over him all the iniquities of the children of Israel, and all their transgressions, even all their sins; and he shall put them upon the head of the goat, and shall send him away by the hand of a man that is in readiness into the wilderness:

נָוֶה	אָרֶץ	אֶל-	עֲוֹנָתֶם	כָּל-	אַת-	עַלְיוֹן	הַשְׁעִיר	וְנַשְׁאֵן	22
uninhabited	an land	to	their iniquities	all	-	on itself	the goat	and shall bear	
H1509	H0776	H0413	H5771	H3605	H0853			H5375	
			בְּמִדְבָּר:	in the wilderness		הַשְׁעִיר	אַת-	וְשַׁלֵּחַ	
						the goat	-	and he shall release	
							H0853	H7971	

and the goat shall bear upon him all their iniquities unto a solitary land: and he shall let go the goat in the wilderness.

בְּגִנְוִי	אֲתָּה	וְפָשַׁט	מִזְעֵד	אַהֲל	אֶל	אַהֲרֹן	וּבָא	23
garments	-	and shall take off	of meeting	the tabernacle	into	Aaron	And shall come	
	H0853	H6584	H4150	H0168	H0413	H0175	H0935	
שָׁם :	וְתַהֲנִיחֶם	הַקֹּדֶש	אֶל	בְּבָאֹז	לְכֹש	אֲשֶׁר	הַבְּדִיד	
there	and shall leave them	the Holy [Place]	into	when he went	he put on	which	the linen	
	H8033	H3240	H6944	H0413	H0935	H3847	H0906	

And Aaron shall come into the tent of meeting, and shall put off the linen garments, which he put on when he went into the holy place, and shall leave them there:

אַתָּה	וְلַבֵּשׂ	קָדוֹשׁ	בָּמָקוֹם	בְּנִירָם	בְּשֶׁרֶת	אַתָּה	וְרָתַחַ	24
-	and put on	holy	in a place	with water	his body	-	And he shall wash	
H0853	H3847	H6918	H4725	H4325	H1320	H0853	H7364	
עַלְתָּה	וְאַתָּה	עַלְתָּה	וְאַתָּה	וְעַשֵּׂה	וְיָצַא	בְּגִדֵּיו		
the burnt offering	and	his burnt offering	-	and offer	and come out	his garments		
	H0853		H0853		H3318			
הָעָם:	וּבְעֵד	בְּעֵדוֹ	וְכַפֵּר	הָעָם				
the people	for	for himself	and make atonement	of the people				
	H1157	H1157						

and he shall bathe his flesh in water in a holy place, and put on his garments, and come forth, and offer his burnt-offering and the burnt-offering of the people, and make atonement for himself and for the people.

הַמִּזְבֵּחַ	יְקַרֵּב	קְחֻטָּה	חֶלֶב	וְאַתָּה	25
on the altar	he shall burn	of the sin offering	the fat	And	
H4196			H2459	H0853	

And the fat of the sin-offering shall he burn upon the altar.

And he that letteth go the goat for Azazel shall wash his clothes, and bathe his flesh in water, and afterward he shall come into the camp.

הַבָּא	אֲשֶׁר	הַחַטָּאת	שֵׁעִיר	וְאַתָּה	הַחַטָּאת	פָּר	אַתָּה
was brought in	whose	the sin offering	the goat [for]	and	the sin offering	the bull [for]	And
H0935				H0853		H6499	H0853
לִפְתַּחַנָּה	מִקְוֵץ	אֶל-	יָצַא	בְּקָדֵשׁ	לִכְפֵּר	דְּמָם	אַתָּה
the camp	outside	-	shall be carried	in the Holy [Place]	to make atonement	blood	-
H4264	H2351	H0413	H3318	H6944		H1818	H0853
פְּרִשָּׁם:	וְאַתָּה	בְּשֶׂרֶם	וְאַתָּה	עָרְתָּם	בְּאַשׁ	וּשְׁרַפְתִּי	
their offal	and	their flesh	and	their skins	-	in the fire	and they shall burn
H6569	H0853	H1320	H0853	H5785	H0853	H0784	H8313

And the bullock of the sin-offering, and the goat of the sin-offering, whose blood was brought in to make atonement in the holy place, shall be carried forth without the camp; and they shall burn in the fire their skins, and their flesh, and their dung.

וְאַחֲרֵי	בְּקִים	בְּשֶׂרֶוּ	אַתָּה	וְרַחַץ	בְּגִנְיוֹ	יְכַבֵּס	אָתָם	וְהַשְּׁרֵף
and	in water	his body	-	and bathe	his clothes	shall wash	them	And he who burns
H4325	H1320	H0853		H7364		H3526	H0853	H8313

הַמְתַהֲנָה:	אֶל-	יָבֹא	כֹּן
the camp	into	he may come	afterward

And he that burneth them shall wash his clothes, and bathe his flesh in water, and afterward he shall come into the camp.

בְּעַשֶּׂר	הַשְׁבִּיעִי	בְּתַרְצָשׁ	בְּתַרְצָשׁ	עוֹלָם	לְחִקָּתָה	לְכֶם	וְהִתְהִתָּה
on the tenth [day]	seventh	in the month	forever	a statute	for you		And [This] shall be
H6218	H7637	H2320	H5769	H2708			H1961

תַּעֲשֵׂה	לֹא	מְלָאָכָה	וְכָל-	נְפָשְׁתִּיכֶם	אַתָּה	תַּעֲנֹנוּ	לְחַדְשָׁ
do	no	work	and at all	your souls	-	you shall afflict	of the month
H3808	H4399	H3605		H5315	H0853		H2320

בְּתוּכְכֶם:	הַנּוֹרָא	וְהַגָּר	הַאֲזֹרְחָה
among you	who dwells	or a stranger	[whether] a native of your own country

And it shall be a statute for ever unto you: in the seventh month, on the tenth day of the month, ye shall afflict your souls, and shall do no manner of work, the home-born, or the stranger that sojourneth among you:

מִכָּל	אֶתְכֶם	לְטַהֲרָה	עַלְיכֶם	יְכַפֵּר	לְהַיּוֹת	בְּיֹום	כִּיּוֹם
from all	you	to cleanse	for you	[the priest] shall make atonement	this	on day	For
H3605	H0853	H2891			H2088	H3117	

תִּתְהִרְתָּ:	יְהֹוָה	לְפָנֶיךָ	חַטָּאתֵיכֶם
[that] you may be clean	Yahweh	before	your sins

for on this day shall atonement be made for you, to cleanse you; from all your sins shall ye be clean before Jehovah.

נְפָשְׁתִּיכֶם	אַתָּה	וְעַנְיָתָם	לְכֶם	הִיא	שְׁבַתּוֹן	שְׁבָתָה
your souls	-	and you shall afflict	for you	it	of solemn rest	[is] a sabbath
H5315	H0853			H1931	H7677	H7676

עַלְיכֶם:	חַקָּתָה
forever	[it is] a statute

It is a sabbath of solemn rest unto you, and ye shall afflict your souls; it is a statute for ever.

אַתָּה יְמִלָּא וְאַשְׁר אָתוֹ יְמִשָּׁה וְאַשְׁר הַכֹּהֵן וְכַפֵּר
 - consecrated and - is anointed who the priest And shall make atonement

[H0853](#)[H4390](#)[H0853](#)[H4886](#)[H3548](#)

בָּגְדִּים הַבָּגְדִּים בָּגְדִּים אַתָּה וְלִבְשָׁה אָבִיו לְכַהֵן יְדָיו¹
 linen the garments clothes - and put on of his father to minister as priest able

[H0906](#)[H0853](#)[H3847](#)[H0001](#)[H8478](#)[H3547](#)[H3027](#)

הַקָּדְשָׁה:
 the holy
[H6944](#)

And the priest, who shall be anointed and who shall be consecrated to be priest in his father's stead, shall make the atonement, and shall put on the linen garments, even the holy garments:

נוֹעֵד אַהֲלָה וְאַתָּה הַקָּדְשָׁה מִקְדָּשׁ אַתָּה וְכַפֵּר
 of meeting for the tabernacle and the Holy Sanctuary for Then he shall make atonement

[H4150](#)[H0168](#)[H0853](#)[H6944](#)[H4720](#)[H0853](#)

עַם כָּל־יְלִלְךָרְבָּנִים הַכֹּהֲנִים וְעַל יְכֹפֵר
 the people all for the priests For he shall make atonement the for altar and

[H3605](#)[H3548](#)

יְכֹפֵר: הַקָּהֵל
 he shall make atonement of the assembly
[H6951](#)

and he shall make atonement for the holy sanctuary; and he shall make atonement for the tent of meeting and for the altar; and he shall make atonement for the priests and for all the people of the assembly.

בְּנֵי עַל לְכֹפֵר עֹזֶל מִלְחָמָה לְקֹדֶשׁ לְכֹדֶם זֹאת וְהִזְמָה
 the sons for to make atonement everlasting an statute for you this And shall be

[H2063](#)[H5769](#)[H2708](#)[H1961](#)

אַתָּה יְהֹוָה צְבָאֹה כֹּאֲשֶׁר וַיַּעֲשֵׂה בְּשָׁנָה אַחֲתָה תְּמִתְּאַתָּם מִכָּל־יִשְׂרָאֵל
 - Yahweh commanded as And he did in the year once their sins for all of Israel

[H0853](#)[H3068](#)[H6680](#)[H8141](#)[H0259](#)

מֹשֶׁה:
 - Moses
[H4872](#)

And this shall be an everlasting statute unto you, to make atonement for the children of Israel because of all their sins once in the year. And he did as Jehovah commanded Moses.